

**Miskolc Megyei Jogú Város
Görög Nemzetiségi Önkormányzata**

805.205-1/2025.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2025. február 6. napján 08 óra 20 perces** kezdettel megtartott testületi üléséről Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Szervezési Főosztályának Tárgyalójában.

Jelen van a Görög Nemzetiségi Önkormányzat részéről:

Klikas-Katsios Sokratis elnök, Kosztópulosz László tag és Károlyi Szabolcs elnökhelyettes

Távol maradt: Dr. Pecaszné Leskó Éva és Hegedűsné Szambanis Zója tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. Kovácsné dr. Omar Leila	Önkormányzati Igazgatási Osztály, osztályvezető-helyettes a jegyző képviseletében
Busák Mária	Önkormányzati Igazgatási Osztály, önkormányzati ügyintéző
Broda Szilvia	Pénzügyi Osztály, pénzügyi ügyintéző

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 5 képviselője közül 3 fő jelen van, a Testület határozatképes, így az ülést megnyitja. A jegyzőkönyvvezető Busák Mária, a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatot Károlyi Szabolcs látja el. Kéri, hogy a napirendet a meghívóban foglaltak szerint állapítsa meg a Testület.

**A Testület 3 igen szavazattal a meghívóban foglaltak szerint
elfogadta az ülés napirendjét:**

Napirendi pontok:

1. Javaslat a miskolci Görög Táncházzal kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

**2. Javaslat 2025. év eleji programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések
meghozatalára**

Előterjesztő: Elnök

**3. Javaslat együttműködési megállapodás megkötésére a Miskolci Görög Nemzetiségi
Önkormányzat és a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat között**

Előterjesztő: Elnök

4. Egyebek

1. napirend: **Javaslat a miskolci Görög Táncházzal kapcsolatos döntések meghozatalára**

Klikas-Katsios Sokratis elnök: 2025. évben is meg fogják tartani a táncházat. Ahhoz, hogy meg tudják rendezni, a Váci Nemzetiségi Önkormányzattal kötnek majd Együttműködési Megállapodást, mert a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat nyert pályázatot a táncház megtartására. A táncház finanszírozásához 80 ezer forint szükséges, amelyből 40 ezer forintot a váciak, 40 ezer forintot a miskolciak fizetnek. 40 ezer forintot a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat által adott támogatásból, a fennmaradó 40 ezer forintot pedig a múlt évben beszedett támogatói díjból fogják finanszírozni. Ehhez egy külön megállapodást szeretnének kötni a témában, a Görög táncház 2025. évi megszervezésével kapcsolatban, melyet így fognak finanszírozni.

Dr. Kovácsné dr. Omar Leila: Az elhangzottakat annyival szeretné kiegészíteni, hogy az Atelié Bt.-vel szerződést kell kötni. A témában tehát három dologról van szó, egyszer az együttműködési megállapodás Váccal, támogatási szerződés megkötése Váccal, és külön megbízási szerződés az Atelié Bt.-vel, a szokásos módon. A mai ülés alkalmával ezen témák mentén szükséges döntést hozni.

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Kéri, hogy szavazzanak arról, hogy támogatási szerződést kötnek a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzattal Görög Táncház megszervezésével kapcsolatban, 40 ezer forint értékben, a 2025. évi költségvetés terhére.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a határozati javaslatot, és az alábbi határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-1/2025. (II.06.) határozata:

Tárgy: Támogatási szerződés a Görög Táncház kapcsán

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzattal támogatási szerződést köt a Görög Táncház megrendezése kapcsán 2025. évre vonatkozóan.

2. A Képviselő-testület a felmerülő 40.000,- /azaz negyvenezer/ forint költséget a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős:	Elnök
Végrehajtásért felelős:	Gazdálkodási Főosztály
Határidő:	azonnal

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Kéri, hogy szavazzanak arról, hogy megbízási szerződést kötnek az Atelié Bt.-vel a Görög Táncház megszervezésével kapcsolatban, melyet a 2025. évi költségvetésből biztosítanak.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot, és az alábbi határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-2/2025. (II.06.) határozata:

Tárgy: Megbízási szerződés kötése az Atelié Bt.-vel a Görög Táncház kapcsán

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a görög

nemzetiségi hagyományok őrzése érdekében szerződést köt az Atelié Bt.-vel a Görög Táncház megszervezése érdekében 2025. évre vonatkozóan.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Elmondja, hogy egy együttműködési megállapodásra gondoltak a Váci Görög Önkormányzat és a Miskolci Görög Nemzetiségi Önkormányzat között a Görög Táncház kapcsán. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot, és az alábbi határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-3/2025. (II.06.) határozata:

Tárgy: Együttműködési megállapodás a Görög Táncház kapcsán

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja együttműködési megállapodás megkötését a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzattal a 2025. évi Görög Táncház rendezvények kapcsán.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Önkormányzati Igazgatási Osztály
Határidő: azonnal

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Megkérdezi, van-e egyéb javaslat vagy észrevétel a napirendi pont keretén belül. Megállapítja, hogy nincs, így a vitát lezárja a napirend felett.

2. napirend: Javaslat 2025. év eleji programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Klikas-Katsios Sokratis elnök: 2025. január 18. napján volt egy budapesti újévi Vaszilopita ünnepség, amelyre meghívást kaptak, illetve részt vettek. Kéri, hogy szavazzanak a rendezvényen történt részvétel utólagos jóváhagyásáról a 2025. évi költségvetés terhére.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot, és az alábbi határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-4/2025. (II.06.) határozata:

Tárgy: Részvétel a Vaszilopita ünnepségen Budapesten

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2025. január 18. napján részt vett Budapesten az újévi Vaszilopita ünnepségen.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Ismerteti, hogy szeretnének tartani a görög ifjúságnak külön programot 2025. év február-márciusában, amelynek keretén belül szeretnék a görög fiatalokat összehozni. Felmerült a közös korcsolyázás, szabaduló szoba program lehetősége. Kéri, szavazzanak arról, hogy a görög ifjúság részére programokat szerveznek a 2025. évi költségvetés terhére.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot, és az alábbi határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-5/2025. (II.06.) határozata:

Tárgy: Görög ifjúság részére programok szervezése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2025. február-március hónapban programokat szervez a görög ifjúság részére kapcsolatépítő-ápoló szándékkal.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Megkérdezi, hogy van-e javaslat a napirendi pont kapcsán. Megállapítja, hogy nincs hozzászólás, javaslat, így a vitát lezárja.

3. napirend: Javaslat együttműködési megállapodás megkötésére a Miskolci Görög Nemzetiségi Önkormányzat és a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat között

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Elmondja, hogy egy általános együttműködési megállapodásra is gondoltak a két görög önkormányzat között. Ez arról szólna, hogy a programok, rendezvények tekintetében közösen is szerveznek majd, illetve magában a működésükben támogatják egymást. A napirend felett megnyitja a vitát. Megállapítja, hogy nincs hozzászólás, javaslat, így a vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot, és az alábbi határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-6/2025. (II.06.) határozata:

Tárgy: Együttműködési megállapodás kötése a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzattal

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja együttműködési megállapodás megkötését a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzattal, működésük, a programok, rendezvények segítése, támogatása szándékkal.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Önkormányzati Igazgatási Osztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

4. napirend: Egyebek

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Utólag szeretné tájékoztatni a Testületet arról, hogy a két testületi ülés között halaszthatatlan ügyben született egy elnöki határozat. Amikor Budapestre utaztak a Vaszilopita ünnepségre, ahhoz szükséges volt egy vállalkozói szerződés megkötésére. Ahogy a jogszabály előírja, az árajánlatokat bekérték, majd a szerződést megkötötték hozzá. Ehhez azonban szükséges volt egy előzetes határozatra, melyet az idő szűke miatt elnöki határozat formájában oldottak meg, ez az 1/2025. elnöki határozat. Kéri, hogy szavazzanak a tájékoztatás utólagos tudomásulvételéről.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot, és az alábbi határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-7/2025. (II.06.) határozata:

Tárgy: Utólagos tájékoztatás a halaszthatatlan ügyben meghozott elnöki döntésről

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 77. § (1) bekezdése, valamint Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának II. fejezet 4.) pontja alapján tudomásul veszi az utólagos tájékoztatást a Képviselő-testület két ülése közötti időszakban a halaszthatatlan ügyben meghozott, a jelen határozat 1. számú mellékletét képező elnöki határozat vonatkozásában.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Önkormányzati Igazgatási Osztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

Klikas-Katsios Sokratis elnök: Köszöni a segítséget. Egyéb észrevétel, kérdés nem lévén megköszöni képviselőtársai és a Hivatal munkatársainak munkáját, segítségét. Az ülést 08 óra 31 perckor bezárja.

K. m. f.

Klikas-Katsios Sokratis
elnök

Károlyi Szabolcs
jegyzőkönyv-hitelesítő

Dr. Kovácsné dr. Omar Leila
osztályvezető-helyettes

Busák Mária
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Nevelős Szabolcs
aljegyző